

# Cyno News

No. 103



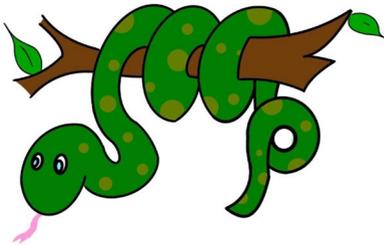
Bulletin officiel de la  
SOCIÉTÉ CYNOLOGIQUE DU  
VAL-DE-TRAVERS  
Fondée en 1937

[www.cynovaldetravers.ch](http://www.cynovaldetravers.ch)



info@chez-corinne.ch  
032 841.45.05

Rue Haute 2 - 2013 Colombier



## Le P'tit Python

Atelier de Couture  
Mercerie, Laine, Tissus

Séverine Python - Grand-Rue 16 - 2114 Fleurier  
032 860 11 78 - severinepython@bluewin.ch



### Heures d'ouverture

Me, Je, Ve  
9h00-11h30 / 14h00-18h00  
Sa  
9h00-12h00



## Audétat Ferblanterie Sàrl

Ferblanterie - Couverture  
Entretien de Toiture

Rte de Bourgogne 3a  
2019 Rochefort  
Tel: 032/ 855.14.61  
Natel: 079/ 296.07.66  
aa.audetat@bluewin.ch

# COMITÉ

## PRÉSIDENTE

Aurélie Bernasconi  
076 383 17 97  
Grand-Bourgeau 98  
2126 Les Verrières  
aurelie@lead-it.ch

## SECRÉTAIRE

Jean-François Beranek  
078 803 70 61  
Furcil 8  
2103 Noiraigue  
Jeanfrancois.beranek@gmail.com

## CAISSIÈRE

Rachèle Clerc  
078 642 20 95  
Allée du Bied 17B  
2013 Colombier  
caisse.cynovdt@gmail.com

## RELATION COMITÉ ET COMITE MONITEURS

Jessica Wyss  
078 896 69 49  
Rue du Quarre 44  
2108 Couvet  
jwyss82@gmail.com

## ASSESEURE

Alexandra Galli  
079 373 15 61  
Rue Louis-Favre 20  
2000 Neuchâtel  
dyonisiogalli@gmail.com



# MOT DE LA PRÉSIDENTE

## Chers amis de la cyno,

On y est, l'hiver a enfin dit son dernier mot (on l'espère), les choses sérieuses peuvent commencer !

Cette année encore plein de beaux projets en perspective dont le retour du concours agility sans licence, remis au goût du jour par Billy Rota, Séverine Bovon et Nanetta Roux. Je ne peux que leur souhaiter un franc succès !

Qui dit printemps dit entretien, et c'est de nouveau un plaisir de constater que nombreux sont les membres et mêmes non-membres qui se sont inscrits pour notre journée du 12 avril. Cette journée est aussi l'occasion pour nos membres de passer un moment amical, faire connaissance et se faire les biscoteaux !

Ce sera également l'occasion de relancer les travaux de la cabane de

foot car oui, il reste à faire.. Le couvert a été voté à l'AG, les dalles de jardins à poser, le rangement et évacuation des déchets, bref, du travail nous attend. Alors on retrousse les manches et on se prépare à une magnifique saison !

Au plaisir de vous retrouver nombreux sur nos terrains,

*Aurélie Bernasconi*

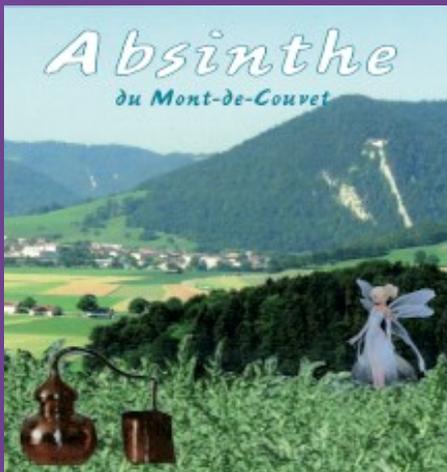


# RALLYE DES FÉES 25

la deuxième édition du Rallye des Fées en préparation ! à vos agendas, c'est le dimanche 4 mai à la cyno du Val-de-Travers, des parcours modifiés, des indices à trouver, cette année votre chien est mis à contribution et sera votre partenaire pour résoudre les nombreuses énigmes des parcours proposés.

Inscription sur [www.rallyedesfees.ch](http://www.rallyedesfees.ch)





**Absinthe**

*du Mont-de-Couvet*

**Gérard Stampfli**

**Le Mont-de-Couvet 203**

**2108 Couvet**

**Tél. 032 863 34 79**

**stamdany@vtxnet.ch**



**CHRISTIAN  
LEBET  
FIDUCIAIRE**

**Grande-Rue 10  
2112 Môtiers (NE)**

**T 032 866 15 14  
fiduciairelebet@valtra.ch**

Vous souhaitez faire un don à la cyno du Val-de-Travers ?

Société cynologique du Val-de-Travers, Les Petits-Marais, 2108 Couvet

CH20 8080 8007 7043 7616

IIID (n° BC): 80808

SWIFT-BIC: RAIFCH22

# CONTACT

## ADMINISTRATION DU SITE WEB / RÉDACTION CYNO NEWS

Aurélie Bernasconi  
076 383 17 97  
Grand-Bourgeau 98  
2126 Les Verrières  
[cynovaldetravers@gmail.com](mailto:cynovaldetravers@gmail.com)

## TOUTES CORRESPONDANCES

Sté Cynologique du Val de Travers  
Case Postale 201  
2108 Couvet



RETROUVEZ-NOUS SUR

[www.cynovaldetravers.ch](http://www.cynovaldetravers.ch)



[www.facebook.com/CynoValdeTravers/](https://www.facebook.com/CynoValdeTravers/)

# UNE GAMELLE AU TOP !

A l'heure actuelle, il n'est pas évident de savoir comment bien faire pour nourrir son animal de compagnie, surtout si on essaye de se renseigner en ligne : sans céréales, sans gluten, hypoallergénique, mono-protéiné, de qualité humaine, cru, BARF, etc. Je ne sais pas vous, mais même pour moi il était difficile de savoir quoi faire de toutes ses informations. Ce fût une des raisons pour lesquelles je me suis spécialisée en nutrition. Dans les prochains numéros, je vais tenter d'éclairer cette situation pour que vous puissiez choisir plus sereinement la nourriture qui convienne au mieux pour votre animal et pour vous !

Il y a grossièrement deux manière de nourrir son animal, soit avec des aliments industriels comme des croquettes ou des pâtés, soit en préparant la nourriture maison comme les rations ménagères, le BARF ou le cru. Il est aussi possible de nourrir avec un mix de ces différents mode d'alimentation. Débutons par les aliments industriels,

vu que la majorité de nos chiens sont nourris avec ce type d'aliments.

## Aliments industriels

Donc comment s'y retrouver parmi toutes les options qu'on peut trouver sur le marché ? Je vous recommande de suivre les recommandations de la WSAVA qui a édicté des lignes directrices et des questions pour aider les propriétaires à faire le bon choix.

Que rechercher dans une marque ?



1. Est-ce qu'elle emploie un spécialiste en nutrition animal ? Il faudrait que cette personne soit détenteur d'un des titres suivants : diplômé du collège européen en nutrition vétérinaire

(DECVCN), diplômé du collège américain en nutrition vétérinaire (DACVN) ou un PhD en nutrition animal. Si la marque emploie effectivement une personne avec ces qualifications, elle devrait être en mesure de vous fournir son nom, ses titres et son statut d'employé. Attention aux marques qui utilisent ces spécialistes seulement en tant que consultants.

2. Qui formule l'aliment ? Idéalement ça serait le même spécialiste qu'au point 1 et un ingénieur agronome, mais l'un ou l'autre est suffisant.

3. Quels sont leurs procédés de contrôle qualité ? Il est recommandé de contrôler les ingrédients brutes qui vont être utilisés avant la fabrication, puis le produit fini. Ces contrôles devraient comprendre des analyses toxicologiques, bactériologiques et des constituants analytiques. Ceci pour s'assurer que l'aliment couvre effectivement les besoins nutritionnels pour l'espèce visée et s'assurer qu'il n'y ait pas eu de contaminations.

4. Est-ce que des essais d'alimentation sont effectués ? Ce test sert à s'assurer que l'aliment a l'effet voulu sur l'espèce et le stade de vie visé. Il consiste à nourrir un groupe de au minimum 8 individus avec l'aliment en

question pendant 6 mois. Les animaux sont examinés avant et après, ils sont également pesés et un contrôle sanguin est effectué. Si les animaux perdent ou prennent trop de poids, ou que l'examen clinique ou sanguin révèle des anomalies provoquées par l'alimentation. La nourriture ne peut être mise sur le marché. Veillez-vous aux marques qui mettent en avant le fait de ne pas faire de tests sur des animaux. C'est une belle manière de dire qu'ils n'effectuent pas ces tests, c'est donc vos animaux qui sont les « cobayes ».

5. Quelles études sont réalisées par la marque ? Ont-ils des publications scientifiques qui appuient ce qu'ils prétendent ? Au vu des coûts que la recherche engendre, très peu de marques peuvent se permettre d'en faire. A ma connaissance, les seuls qui sont actifs dans ce domaine sont Hill's, Royal Canin et Purina.

Il est important de noter, qu'aucun de ses points sont obligatoires pour pouvoir mettre un aliment sur le marché. Vous avez bien compris, si vous avez l'envie, vous pouvez vous-même vous lancer dans le monde du Pet Food.

Que regarder sur l'étiquette ?

De quel type d'aliment s'agit-il ?

- Un aliment complet va permettre de couvrir tous les besoins nutritionnels d'un animal. Les croquettes sont généralement des aliments complets, ainsi que la majorité des pâtés.

- Un aliment complémentaire peut prêter un peu à confusion. C'est plus souvent un aliment humide (boîtes, sachet, etc.) qui n'est pas complet, c'est-à-dire que vous ne pouvez pas donner uniquement cet aliment à votre animal sinon il va avoir des carences. C'est assez fourbe comme nuance, je vous l'accorde. Par conséquent, ces aliments ne devraient pas dépasser 10% des apports alimentaires de votre animal.



- Est-ce un aliment pour un stade de vie en particulier tel que la croissance ? Un aliment qui se dit pour tout stade de vie est en réalité un aliment pour la crois-

sance (période de vie où les besoins nutritionnels sont les plus importants), ce qui n'est généralement pas adapté pour un animal adulte et encore moins pour nos séniors.

- Il existe encore les compléments alimentaires, récompenses, etc. mais ce sont des types d'aliments où il y a moins de flous sur leur utilisation.

Les constituants analytiques (protéines, matières grasses, fibres, cendres) doivent figurer sur le paquet pour les aliments composés. Il est important que ces valeurs respectent les directives de la FEDIAF, ce qui est le cas pour la majorité des produits qu'on trouve sur le marché. A noter que les valeurs indiquées peuvent être théoriques et pas nécessairement les chiffres de l'analyse du produit fini.

Les ingrédients doivent être notés dans l'ordre du poids décroissant. Il y a plusieurs subterfuges qui peuvent être utilisés pour rendre un aliment plus attrayant pour le consommateur.

- De la viande comme premier ingrédient est généralement apprécié par les propriétaires, mais il ne faut pas oublier que la viande contient énormément d'eau qui pèse lourd.

*Suite page 19*

# la Mobilière

Agence du Val-de-Travers

Fabien Chapatte

montagnes@mobiliere.ch

032 864 61 16

**AUTOMOBILES - COUVET**



**Stéphane Graf**

ŠKODA



# RAIFFEISEN

# -Instinct-

C  
R  
U  
E  
L  
T  
Y  
  
F  
R  
E  
E



N  
A  
T  
U  
R  
A  
L

I N S T I N C T - C O S M E T I Q U E . C H



La pension sympathique  
pour vos chiennes

E.+U.Wittwer, Haut de Riau 352,2108 Couvet

032 863 17 43

info@hautderiau.ch / hautderiau.ch

# AGENDA 2025

Date	MANIFESTATIONS & AUTRES
12 avril	Entretien de printemps
4 mai	Rallye des Fées
18 mai	Journée mobility
15 juin	Cours agility sans licence
23/24 août	Concours agility

Félicitation à Claude Wyttenbach et Olwen, vainqueurs de la coupe de France de pistage français ; le fruit de nombreuses heures d'entraînement mène au but!

désamiantage & décontaminations  
Asbest und Schadstoffsanierung



Tél: 032 481 15 36  
Fax: 032 481 21 36  
info@assena.ch

Rue Alexander-Moser 76  
2503 Biel / Bienne  
Ch. des Cerisiers 3  
2710 Tavannes  
www.assena.ch



# CONTRÔLE D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

## HENRI KOTTISCH

Contrôleur avec brevet fédéral



2108 Couvet - tél: 079 601 86 94 - [kottisch@bluemail.ch](mailto:kottisch@bluemail.ch)

## Hôtel-Restaurant

# *de la Truite*

## TRUITES DU VIVIER

*Cuisine de saison*



Grande salle historique  
pour vos festivités

Famille Bonfiglio-Baumann  
2149 Champ-du-Moulin / NE

A photograph of an easel with a colorful abstract painting, a red bottle, and a wooden table, serving as a background for the contact information.

Tél. 032 855 11 34  
[gite@evasionloisirs.ch](mailto:gite@evasionloisirs.ch)  
[www.la-truite.ch](http://www.la-truite.ch)

# IDEES SHOPPING

NOUS AVONS DÉNICHÉ POUR VOUS UNE SÉLECTION DE PRODUITS SPÉCIALEMENT CONÇUS POUR VOS SORTIES AQUATIQUES !



Stand up paddle

Paddle avec surface anti-dérapante spécialement conçue pour kiki

CHF189.00 sur [www.gonser.ch](http://www.gonser.ch)

Ruffwear Float Coat

Gilet de sauvetage bleu ou orange, meilleur rapport sécurité-confort

CHF128.00 sur [www.fressnapf.ch](http://www.fressnapf.ch)



Gilet de sauvetage fun

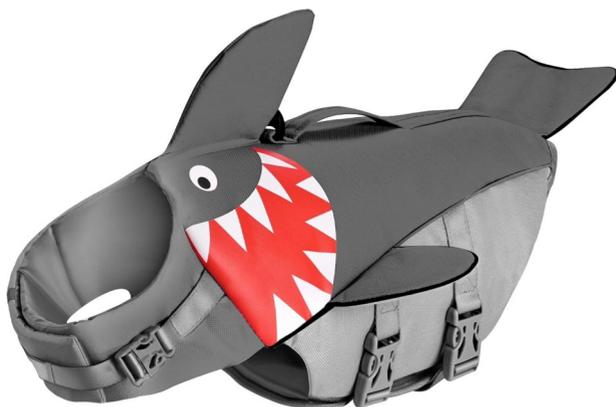
Vous trouverez des motifs requins, sirène, etc..

Adapté aux courtes sorties lacustres.

+ motifs sympas

- confort, liberté de mouvement

De CHF 72.00 à 105.00 sur [www.techstudio.ch](http://www.techstudio.ch)



# IDEES SHOPPING

## SUITE..

Shampoing sec, senteur pêche, idéal quand Kiki revient de sa baignade avec une odeur de vase !

CHF 16.90 sur [www.brack.ch](http://www.brack.ch)



Serviette absorbante  
Serviette Micro S, Bleu  
parfaites pour sécher Kiki après la  
baignade !

CHF 12.90 sur [www.brack.ch](http://www.brack.ch)



Longe en biothane, 3, 5, 10m, différentes largeurs et couleurs, waterproof.

A partir de CHF 22.90 chez notre sponsor  
« Chez Corinne »



Jouet pour l'eau, Kiwi walker, 13 ou 17 cm, plusieurs couleurs disponibles.

A partir de CHF 12.90 chez notre sponsor  
« Chez Corinne »



[www.bzisa.ch](http://www.bzisa.ch)

**BZI**  
IMMOBILIER

*Fort de plus de 50 ans d'expériences, notre agence de proximité située au cœur du canton, est à votre service depuis 3 ans déjà*

*Nos engagements : écoute - réactivité - disponibilité - résultat  
Pour votre entière satisfaction*

**Simplifiez-vous la vie, contactez-nous !**

GESTION IMMOBILIERE  
EXPERTISE-CONSEILS  
ACHAT-VENTE  
MISE EN VALEUR  
MISE EN LOCATION

SUIVI ET OPTIMISATION  
DE VOTRE PATRIMOINE

*Immobilièrement  
votre*

**LUC ROUILLER**

**concepteur métal  
serrurerie, acier  
et inox**

rue des monts 2a  
2053 Cernier  
032 853 35 36

[www.luc-rouiller.ch](http://www.luc-rouiller.ch)

**Copy Service & Bureautique s. à r.l.**



**Travaux de bureau  
Vente matériels  
de bureau et  
informatique**

**Les Raies 13  
CH - 2115 Buttes**

Tél: 032/861.19.84  
Natel: 079/449.43.44

Fax: 032/861.35.79  
[jjthiebaud@bluewin.ch](mailto:jjthiebaud@bluewin.ch)

# UNE GAMELLE AU TOP, SUITE

- Séparer des ingrédients pour les faire apparaître plus bas dans la liste. Par exemple pour un aliment qui contient des pois, le fabricant peut noter des protéines de pois, des fibres de pois et de la farine de pois.

Attention aux ingrédients qui apparaissent tout à la fin de la liste. Ce sont souvent des aliments que le fabricant va mettre en avant, mais qui finalement représente <1% de la composition. C'est souvent le cas avec des fruits, légumes, herbes aromatiques/médicinales (P. ex. framboises, myrtilles, curcuma, chardon marie, lavande, épinards, etc.).

Les additifs utilisés doivent être indiqués. Attention, le fait d'utiliser des additifs n'est pas quelque chose de négatif ! Dans la majorité des cas ce sont des additifs nutritionnels (vitamines, minéraux, oligoéléments) qui sont essentiels pour le bien être de nos animaux de compagnie. Si un aliment ne contient pas de tels additifs, c'est que ce n'est pas un aliment complet.

Les quantités recommandées pour votre animal. Les recommandations sont toujours à adapter en fonction de

vos animaux, son âge et son mode de vie. Je profite de ce point pour rappeler que la suralimentation est la forme de malnutrition la plus fréquente et que les animaux en surpoids vivent en moyenne 2 ans de moins que leur congénères en poids de forme idéal.



Le nom de la marque, un numéro de téléphone pour les contacter et le nom du fabricant doivent apparaître sur le paquet. Il y a très peu de marques qui

possèdent leur propre usine pour fabriquer leurs produits. Si une marque ne peut ou ne veut pas répondre à une ou plusieurs de ces questions, je vous conseille de vous orienter vers une autre qui pourra vous répondre. Vous pouvez constater, ça fait beaucoup de cases à cocher et peu de marques y arrivent. Pour ceux qui n'ont pas le temps ou l'énergie de faire toutes ces recherches, voici une liste des marques que je recommande parce qu'elles suivent tous ces points :

- Hill's
- Royal Canin
- Purina
- SPECIFIC
- HPM de Virbac
- Eukanuba

Il y en a certainement d'autres que je ne

connais pas, mais celle-ci sont formulées par des spécialistes et font des contrôles qualités rigoureux pré- et post-production, ainsi que des essais d'alimentations. De plus, Hill's, Purina et Royal Canin effectuent de la recherche et développent des gammes diététiques qui permettent dans certains cas de traiter à elles seules certaines pathologies, ils vont pouvoir utiliser ces données pour formuler leurs gammes dites physiologiques pour des individus sans problèmes spécifiques, mais qui vont bénéficier de leurs études.

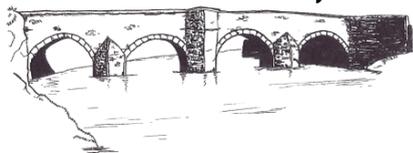
Dans le prochain numéro, on va s'attacher au régime préparé maison pour les plus courageux d'entre vous !

*Méd. vét. Emma Feeney*

*CC en Nutrition Canine et Féline SVS*



# Roland Knöpfel



Boulangerie – Pâtisserie

Spécialité de flûtes

Grand Rue 2 - 2105 Travers - Tél. 032 863.10.22  
Grand Rue 26 a - 2114 Fleurier - Tél. 032 861.21.54

CHARPENTE

COUVERTURE

MENUISERIE

**PASCAL ISLER**

TEL. 079.328.80.73

CONSTRUCTION TOUS BOIS  
POSE DE SOLS ET PARQUETS



- ELECTRICITE
- TELEMATIQUE
- PARATONNERRE
- ELECTROMENAGER

**Société Electrique du Val-de-Travers SA**

Depuis plus de 20 ans ; votre spécialiste dans votre région,  
pour toutes vos installations électriques !

[www.sevt.ch](http://www.sevt.ch) / Rue du Preyel 9 – 2108 Couvet / 032 863 12 24

# Agility

sans licence

Concours  
amical  
des Fées

15 juin 25

dès 9h

Juge : Christiane Rauber

2 parcours :

## agility + jumping

Classe débutant : sans balance et sans slalom  
Classe avancé : parcours complet  
Catégories : S-M-I-L et oldies

Âge minimum du chien : 18 mois

Fr. 25.- par chien / infos et inscriptions :  
agility-vdt.ch / Délai d'inscription : 1<sup>er</sup> juin 2025



## Restauration sur place

Repas sur inscription  
Salade de pommes de terre  
et saucisse de veau  
Fr. 15.- à payer sur place

Terrain des Petits-Marais | 2108 Couvet (NE)



# Knuegel

## PAYSAGISTE

CONCEPTION ET ENTRETIEN DE JARDIN

2114 FLEURIER - 032 863 20 74



Patinage 29 - 2114 Fleurier - Val-de-Travers  
+41 32 861 32 79 - +41 78 737 04 50 - [boucherie.rota@hotmail.com](mailto:boucherie.rota@hotmail.com)

Transmettez-nous vos plus belles photos pour publication dans le journal, sur facebook et le site web du club !

Uniquement par mail à [cynovaldetravers@gmail.com](mailto:cynovaldetravers@gmail.com)

# MONITEURS

## AGILITY

Responsable & monitrice

Jessica Wyss | 078 896 69 49 | jwyss82@gmail.com

Monitrice

Lotti Jeanneret

079 205 46 44

jml.jeanneret@bluewin.ch

Monitrice

Billy Rota

078 926 46 81

aegerterhelo@bluewin.ch

## COURS OBLIGATOIRES

Pierre-Yves Loetscher | 078 710 89 12 | co.cynovdt@gmail.com

## SPORT PLAISIR

Fabienne Montandon

079 473 77 77

fabienne-montandon@bluewin.ch

## CHIENS DE FAMILLE

Claude Marchand

076 805 75 61

chatons07@gmail.com

## RENSEIGNEMENTS ET RENDEZ-VOUS COURS PRIVÉS

JESSICA WYSS 078 896 69 49

ALINA IERVOLINO 079 703 91 67

VÉRONIQUE PERRENOUD 079 510 07 87

## SOCIALISATION & ÉDUCATION CHIOTS

Monitrice  
Rachèle Clerc  
078 642 20 95  
caisse.cynovdt@gmail.com

Monitrice en formation  
Sylvia Perotti  
079 265 64 88  
perottisyl@gmail.com

Monitrice  
Véronique Perrenoud  
079 510 07 87  
veronique.leuba@gmail.com

Monitrice  
Alina Iervolino  
079 703 91 67  
alina\_iervolino@hotmail.com

## PISTAGE

Claude Wyttenbach | 079 611 59 60 | claudew@bluewin.ch

## PROMENADES EDUCATIVES

Martine Chevalier  
079 317 15 59  
martine.mages@gmail.com

Martine Schnetzer  
079 694 04 70  
martineschnetzer@gmail.com



Séverine, Alina et Claudia au rallye de Ballaigue

Le spécialiste pour toutes vos boissons



**BEZENÇON BOISSONS**  
FLEURIER sarl

Ruelle Rousseau 5 – 2114 Fleurier – tél. 032.861.23.18



**D** CARROSSERIE  
**DSAT**

2115 Buttes

Tél. 032 861 12 62

Fax 032 851 17 50



# MOBILITY



Organisé par la société  
Cynologique du Val-de-Travers

**Le dimanche 18 mai 2025**

**entre 9h30 et 14h00**



Les chiens peuvent être tenus en laisse  
et tous les chiens âgés de plus  
de 9 mois, quelle que soit leur race,  
couleur et grandeur peuvent y  
participer.



Le maître et son chien  
effectuent ensemble  
un parcours  
d'obstacles.



## Repas 12.-

Steak vigneron/saucisse de veau  
salade de pomme de terre



## Troc de printemps

Pendant le concours, vous trouverez également  
un troc organisé par le club. Vous y trouverez  
tout ce dont votre chien a besoin.



**Le Marais, 2108 Couvet**  
**Inscription sur place de CHF 10.-**

**Pour toute information complémentaire :**  
**079 703 91 67 (laissez un message) ou**  
**[mokalina79@gmail.com](mailto:mokalina79@gmail.com)**

# HORAIRES DES ENTRAÎNEMENTS



	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam	Dim
Éducation « groupe élite »		19h30- 20h15					
Éducation « active-t-pattes »		19h30- 20h15					
Éducation juniors		18h30- 19h15					
Classe chiots		18h30- 19h15					
Agility/ Hobby			17h30- 18h30				
Agility/ débutants	17h00- 18h30						
Agility/ Intermédiaire	18h30- 19h30						
Agility avancés / concours	19h30- 21h00						
Éducation Sport Plaisir							10h15 11h00
Pistage		15h00- 18h00			15h00- 18h00		
Chiens de famille					18h30- 19h30		
Promenades éducatives		Dès 14h30					
Cours obligatoires			19h00 20h00	19h00 20h00			

# GARAGE-CARROSSERIE **JEANNERET**



**JEANNERET** TOYOTA spécialiste

Garage Carrosserie Jeanneret

**2037 Montmollin**

**Toyota Corolla Cross  
2.0 Hybrid AWD**

**032 731 20 20**

**Véhicule de prêt gratuit**

